Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment

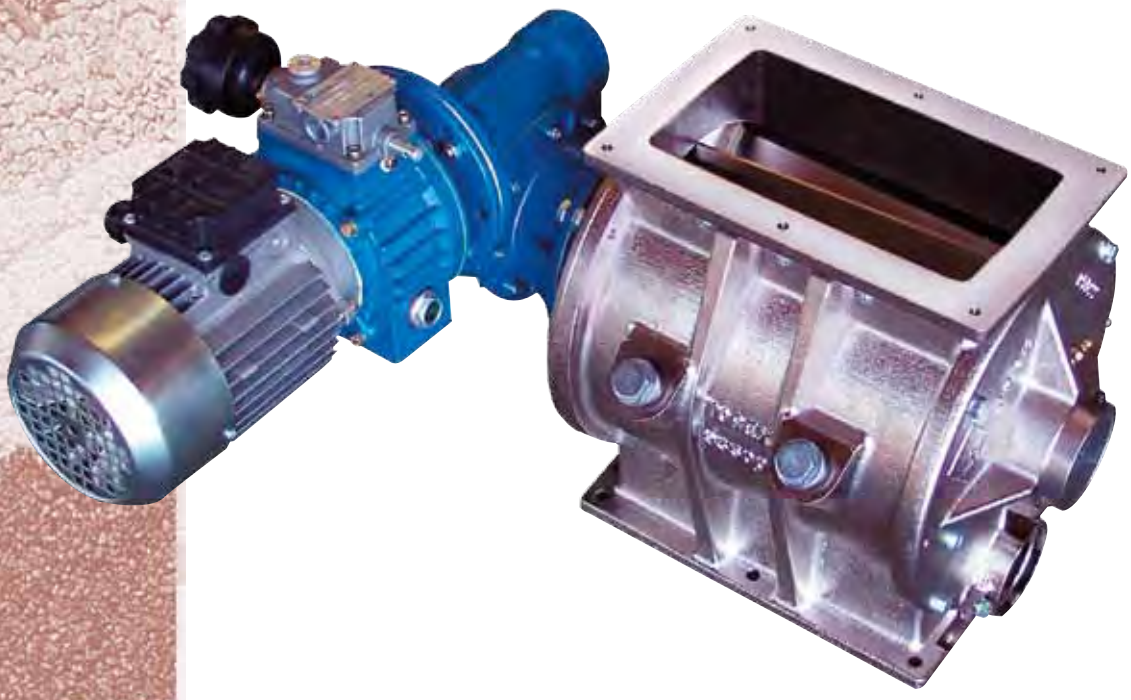
# Blow-Through Rotary Valves

*Durchblasschleusen*

*Distributeurs alvéolaires à passage tangentiel*

*Rotovalvole a flusso traversato*

# RVS - RVC



WAMGROUP®

TOREX®

RVS Blow-Through Rotary Valves consist of a tubular cast iron or stainless steel casing, a horizontally mounted rotor with a certain number of oblique V-shaped cross section compartments, a drive unit and a casing cover at each end.

*RVS Durchblasschleusen bestehen aus einem Gehäuse aus Grauguss oder Edelstahl, einem horizontal eingebauten Zellenrad, bestehend aus einer bestimmten Zahl schräg angeordneter, im Querschnitt V-förmiger Zellen, einer Antriebseinheit und einem Gehäusedeckel auf der Abtriebsseite.*

*Les distributeurs alvéolaires à passage tangentiel RVS sont constitués d'un corps tubulaire en fonte ou en acier inoxydable, un rotor avec compartiments en section à V avec pales inclinées, une motorisation et deux couvercles latéraux.*

*Le rotovalvole a flusso traversato RVS sono costituite da un corpo tubolare in ghisa o acciaio inossidabile, un rotore con compartimenti con sezione a V a pale inclinate, una motorizzazione e due coperchi laterali.*

## Function

Two compartments at a time of the continuously turning rotor are filled up with material through the inlet at the top of the Rotary Valve. After less than half a turn the material falls through the bottom opening into an air stream passing through a pneumatic conveying pipeline connected with the bottom part of the Rotary Valve.

## *Funktion*

*Durch den oben liegenden Einlaufschacht werden jeweils zwei Zellen des kontinuierlich rotierenden Zellenrads der Durchblasschleuse gleichzeitig mit Material befüllt. Nach weniger als einer halben Umdrehung des Zellenrads fällt das Material durch die Auslauföffnung an der Unterseite des Geräts in den Luftstrom der mit dem Auslauf der Durchblasschleuse fest verbundenen, pneumatischen Förderleitung.*

## *Fonction*

*Deux compartiments à la fois sont remplis de matière à travers la bouche de remplissage en haut. Après moins d'un demi-tour, le rotor décharge le matériau par gravité dans le courant généré par l'air comprimé qui traverse la partie basse du distributeur, raccordé par brides aux deux extrémités à la tuyauterie du système de transport pneumatique.*

## *Funzione d'uso*

*Due compartimenti alla volta vengono riempiti di materiale attraverso la bocca di carico in alto. Dopo meno di mezzo giro il rotore scarica il materiale per caduta nella corrente generata da aria compressa che attraversa la parte bassa della valvola e che alle due estremità è flangiata alla tubazione del sistema di trasporto pneumatico.*

## Features and Benefits

- Feed rate: 5 - 9 - 14 - 20 - 38 litres per revolution (0.17 - 0.3 - 0.5 - 0.7 - 1.3 cu ft per revolution)
- Available in ATEX zone 22 version
- Robust and compact design
- Rotor: integral with beveled blades, with scrapers (Viton®, Vulkolan, Teflon®)
- Fixed rotor speed: 10 / 20 / 30 r.p.m.
- Variable rotor speed: 4 - 22 r.p.m.
- Rotor surface treatment: nickel plating, Teflon® coating, hardened blades
- Casing: cast iron or 304 / 316 stainles steel
- Casing surface treatment: nickel plating, Teflon® coating
- Drives: direct with gear motor, with variable speed gear motor, coaxial with chain transmission, bare shafted without drive
- Easy access to all internal mechanical components

## *Technische Merkmale und Anwendervorteile*

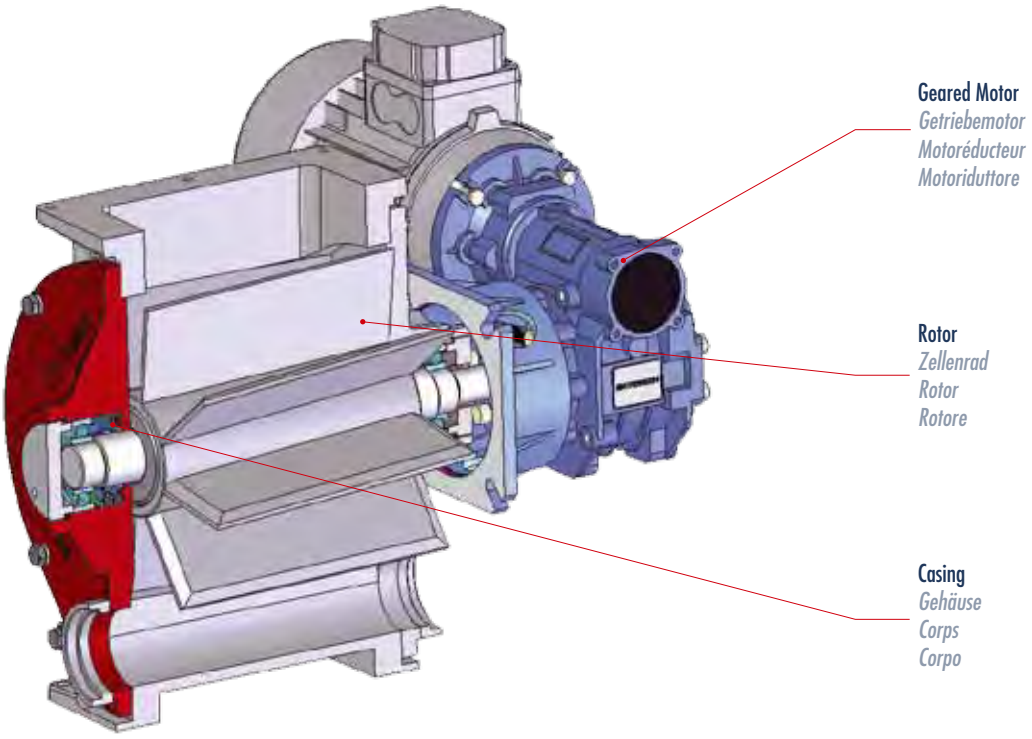
- *Durchsatz: 5 - 9 - 14 - 20 - 38 Liter pro Umdrehung*
- *Erhältlich in ATEX-Version, Zone 22*
- *Robuste, kompakte Konstruktion*
- *Rotor: wahlweise integral mit abgeschrägten Zellentrennwänden, mit Abstreifern (aus Viton®, Vulkolan oder Teflon®)*
- *Konstante Rotordrehzahl: 10 / 20 / 30 U/min*
- *Variable Rotordrehzahl: 4 - 22 U/min*
- *Rotoroberflächenbehandlung: wahlweise vernickelt, Teflon®-beschichtet, Zellentrennwände gehärtet*
- *Gehäuse: Grauguss oder Edelstahl 1.4301 / 1.4401*
- *Gehäuseoberflächenbehandlung: wahlweise vernickelt, Teflon®-beschichtet*
- *Antriebseinheit: wahlweise Direktantrieb mit Getriebemotor, mit drehzahlverstellbarem Variogetriebemotor, koaxial mit Kettentrieb, ohne Antrieb mit freiem Wellenende*
- *Alle innen liegenden mechanischen Teile leicht zugänglich*

## *Caractéristiques et avantages*

- *Capacité (litres/tour) : 5, 9, 14, 20 et 38*
- *Disponible dans la version ATEX, zone 22*
- *Construction compacte et robuste*
- *Rotor: intégral à pales arrondies, avec bavettes (Viton®, Vulkolan et Teflon®)*
- *Vitesse fixe du rotor: 10, 20, 30 tr/min*
- *Vitesse variable du rotor: 4 - 22 tr/min*
- *Traitements superficiels sur le rotor: nickelage, téflonnage, pales durcies.*
- *Corps : en fonte ou en acier inoxydable 304 / 316*
- *Traitements superficiels sur le corps: chromage, nickelage, téflonnage.*
- *Motorisations : directe par réducteur, par variateur coaxial avec entraînement par chaîne ou sans motorisation (arbre nu)*
- *Accès facile aux parties mécaniques internes*

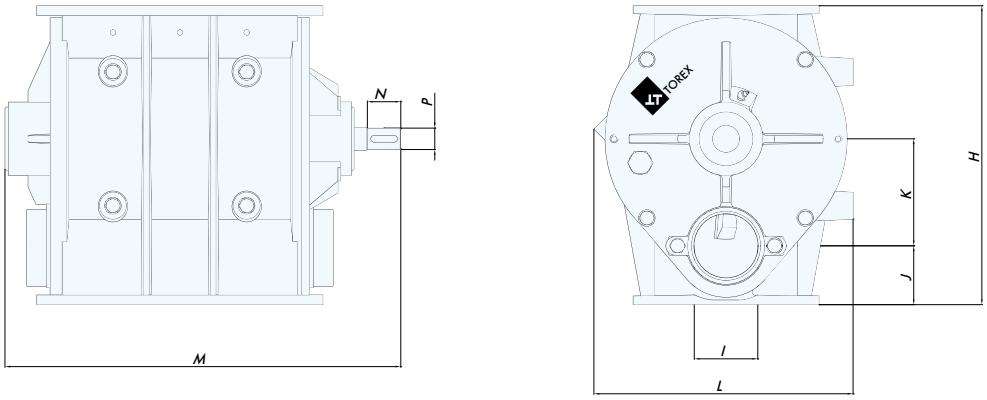
## *Caratteristiche e vantaggi*

- *Capacità (litri/giro) : 5, 9, 14, 20 e 38*
- *Disponibile in versione ATEX zona 22*
- *Costruzione robusta e compatta*
- *Rotore: integrale con pale smussate, con bavette (Viton®, Vulkolan e Teflon®)*
- *Velocità fissa rotore: 10, 20, 30 giri/min*
- *Velocità variabile rotore: 4 - 22 giri/min*
- *Trattamenti superficiali sul rotore: nichelatura, teflonatura, pale indurite*
- *Corpo: ghisa o acciaio inox AISI 304 / 316*
- *Trattamenti superficiali sul corpo: cromatura, nichelatura, teflonatura*
- *Motorizzazioni: diretta con motoriduttore, con motovariatore, coassiale con trasmissione a catena o senza motorizzazione (albero nudo)*
- *Facile accesso alle parti meccaniche interne*



RVS/C

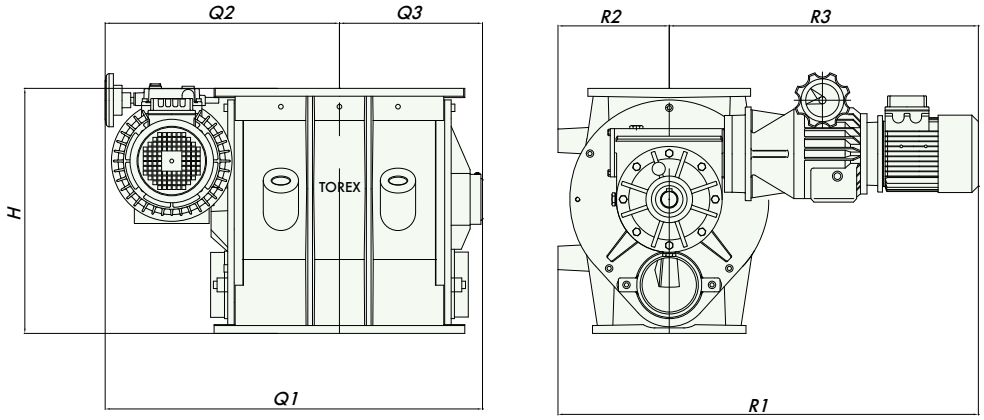
## Bare Shafted Rotary Valves
*Zellenradschleusen ohne Antrieb*
*Distributeurs alvéolaires à arbre nu*
*Rotovalvole ad albero nudo*




| TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | H | I | J | K | L | M | N | P |
| RVS/C 05 | 335 | 61 | 55 | 130 | 270 | 400 | 80 | 28 |
| RVS/C 10 | 339 | 64 | 54 | 129 | 280 | 455 | 58 | 28 |
| RVS/C 15 | 399 | 74 | 69 | 153 | 323 | 504 | 76 | 32 |
| RVS/C 20 | 447 | 96 | 88 | 160 | 362 | 592 | 93 | 32 |
| RVS/C 35 | 530 | 118 | 105 | 185 | 430 | 732 | 112 | 40 |
| RVS/C 80 | 677 | 150 | 128 | 240 | 600 | 1,004 | 100 | 50 |

RVS/C

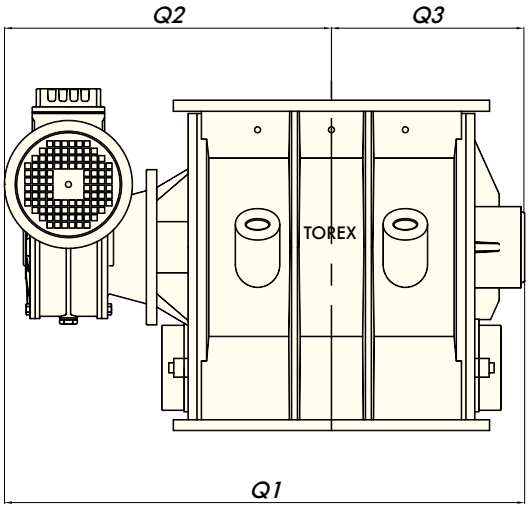
## Rotary Valves With Variable Speed Drive
*Zellenradschleusen mit Regelantrieb*
*Distributeurs alvéolaires avec motovariateur*
*Rotovalvole con motovariatore meccanico*

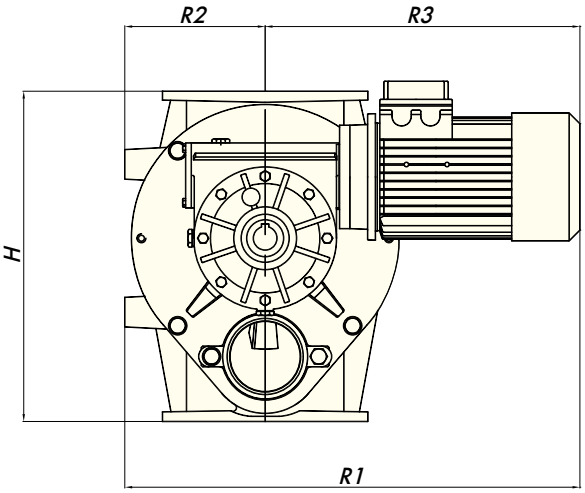



| TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | E-Motor | | Variator | Rotor |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Q 1 | Q 2 | Q 3 | R 1 | R 2 | R 3 | H | kW | R.P.M. | R.P.M. | R.P.M. |
| RVS/C 05 | 505 | 342 | 163 | 550 | 130 | 420 | 335 | 0.37 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |
| RVS/C 10 | 572 | 372 | 200 | 560 | 140 | 420 | 339 | 0.37 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |
| RVS/C 15 | 605 | 390 | 215 | 588 | 162 | 426 | 399 | 0.75 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |
| RVS/C 20 | 705 | 444 | 261 | 608 | 181 | 426 | 447 | 0.75 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |
| RVS/C 35 | 890 | 558 | 332 | 740 | 217 | 523 | 530 | 1.5 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |
| RVS/C 80 | 1,198 | 747 | 451 | 1,165 | 277 | 888 | 677 | 2.2 | 1,400 | 190 - 1,000 | 4 - 20 |

## Rotary Valves With Direct Drive

*Zellenradschleusen mit Direktantrieb*
*Distributeurs alvéolaires avec motorisation directe*
*Rotovalvole con motorizzazione diretta*




| | TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | E-Motor | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Q1 | Q2 | Q3 | R1 | R2 | R3 | H | kW | min$^{-1}$ |
| 30 RPM | RVS/C 05 | 505 | 342 | 163 | 550 | 130 | 420 | 335 | 0.55 | 1,400 |
| | RVS/C 10 | 572 | 372 | 200 | 560 | 140 | 420 | 339 | 0.75 | 1,400 |
| | RVS/C 15 | 605 | 390 | 215 | 588 | 162 | 426 | 399 | 1.1 | 1,400 |
| | RVS/C 20 | 705 | 444 | 261 | 608 | 181 | 426 | 447 | 1.5 | 1,400 |
| | RVS/C 35 | 890 | 558 | 332 | 740 | 217 | 523 | 530 | 2.2 | 1,400 |
| | RVS/C 80 | 1,165 | 718 | 447 | 890 | 277 | 613 | 677 | 3 | 1,400 |

| | TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | E-Motor | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Q1 | Q2 | Q3 | R1 | R2 | R3 | H | kW | min$^{-1}$ |
| 20 RPM | RVS/C 05 | 505 | 342 | 163 | 550 | 130 | 420 | 335 | 0.55 | 900 |
| | RVS/C 10 | 572 | 372 | 200 | 560 | 140 | 420 | 339 | 0.55 | 900 |
| | RVS/C 15 | 605 | 390 | 215 | 588 | 162 | 426 | 399 | 0.75 | 900 |
| | RVS/C 20 | 705 | 444 | 261 | 608 | 181 | 426 | 447 | 1.1 | 900 |
| | RVS/C 35 | 890 | 558 | 332 | 740 | 217 | 523 | 530 | 1.5 | 900 |
| | RVS/C 80 | 1,165 | 718 | 447 | 883 | 277 | 556 | 677 | 2.2 | 900 |

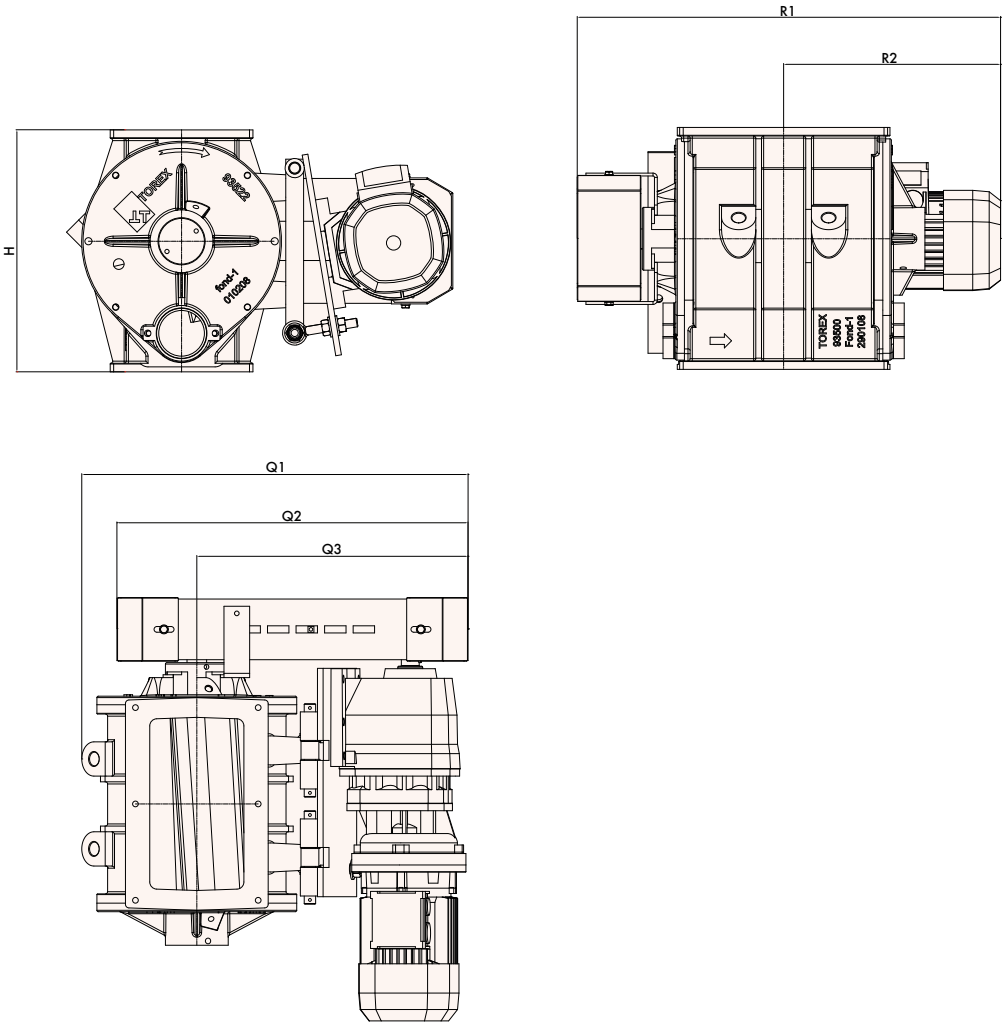
| | TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | E-Motor | | Pre-Torque |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Q1 | Q2 | Q3 | R1 | R2 | R3 | H | kW | min$^{-1}$ | |
| 10 RPM | RVS/C 05 | 475 | 342 | 163 | 517 | 130 | 387 | 335 | 0.37 | 1,400 | YES |
| | RVS/C 10 | 542 | 342 | 200 | 527 | 140 | 387 | 339 | 0.37 | 1,400 | YES |
| | RVS/C 15 | 585 | 370 | 215 | 572 | 162 | 410 | 399 | 0.55 | 1,400 | YES |
| | RVS/C 20 | 658 | 397 | 261 | 591 | 181 | 410 | 447 | 0.75 | 1,400 | YES |
| | RVS/C 35 | 890 | 558 | 332 | 740 | 217 | 523 | 530 | 1.1 | 1,400 | NO |
| | RVS/C 80 | 1,150 | 703 | 447 | 832 | 277 | 555 | 677 | 1.5 | 1,400 | NO |

## Rotary Valves With Chain Transmission

*Zellenradschleusen mit Kettentrieb*

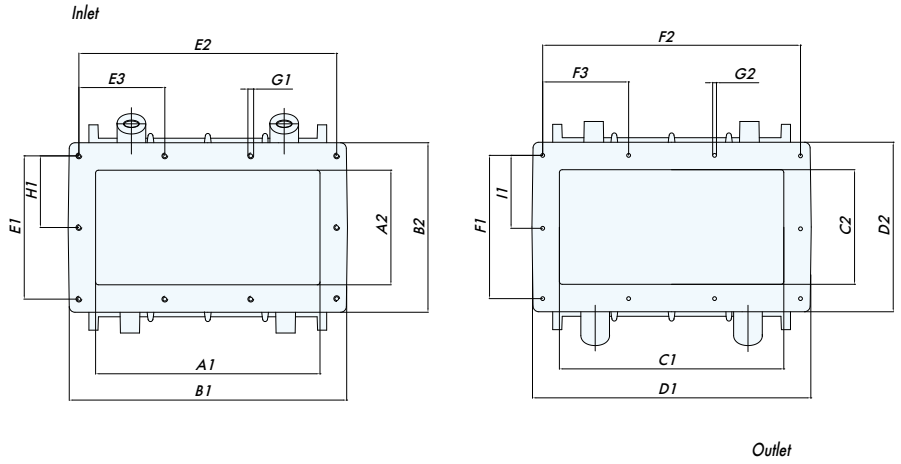
*Distributeurs alvéolaires avec entraînement par chaîne*

*Rotovalvole con trasmissione a catena*




| TYPE | | Dimensions in mm | | | | | | E-Motor | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | H | Q1 | Q2 | Q3 | R1 | R2 | kW | Nm |
| RVS/C 05 | 10 | 335 | 525 | 492 | 380 | 630 | 345 | 0.37 | 300 |
| | 20 | 335 | 525 | 492 | 380 | 630 | 345 | 0.55 | 232 |
| | 30 | 335 | 525 | 492 | 380 | 630 | 345 | 0.55 | 149 |
| RVS/C 10 | 10 | 339 | 545 | 492 | 390 | 630 | 310 | 0.37 | 300 |
| | 20 | 339 | 545 | 492 | 390 | 630 | 310 | 0.55 | 232 |
| | 30 | 339 | 545 | 492 | 390 | 360 | 310 | 0.55 | 149 |
| RVS/C 15 | 10 | 339 | 627 | 620 | 430 | 700 | 360 | 0.55 | 472 |
| | 20 | 339 | 627 | 620 | 430 | 650 | 310 | 0.75 | 328 |
| | 30 | 339 | 627 | 620 | 430 | 650 | 310 | 1.1 | 308 |
| RVS/C 20 | 10 | 447 | 672 | 620 | 460 | 700 | 340 | 0.55 | 472 |
| | 20 | 447 | 672 | 620 | 460 | 650 | 290 | 1.1 | 328 |
| | 30 | 447 | 672 | 620 | 460 | 650 | 290 | 1.1 | 308 |
| RVS/C 35 | 10 | 530 | 796 | 810 | 580 | 700 | 240 | 1.1 | 929 |
| | 20 | 530 | 796 | 810 | 580 | 750 | 190 | 1.5 | 633 |
| | 30 | 530 | 796 | 810 | 580 | 750 | 190 | 2.2 | 630 |
| RVS/C 80 | 10 | 677 | 945 | 810 | 650 | 1,013 | 451 | 1.5 | 1,200 |
| | 20 | 677 | 945 | 810 | 650 | 1,013 | 451 | 2.2 | 890 |
| | 30 | 677 | 945 | 810 | 650 | 1,013 | 451 | 3.0 | 800 |

## Flanges
*Flanschbohrbilder*
*Brides*
*Flangiature*




| TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | A1 | A2 | B1 | B2 | C1 | C2 | D1 | E1 | E2 | E3 |
| RVS/C 05 | 170 | 122 | 234 | 184 | 166 | 121 | 234 | 164 | 210 | 105 |
| RVS/C 10 | 238 | 135 | 298 | 200 | 235 | 135 | 298 | 172 | 270 | 135 |
| RVS/C 15 | 276 | 148 | 342 | 222 | 276 | 158 | 342 | 194 | 310 | 155 |
| RVS/C 20 | 337 | 196 | 428 | 278 | 337 | 200 | 428 | 250 | 390 | 195 |
| RVS/C 35 | 470 | 240 | 585 | 352 | 480 | 220 | 585 | 300 | 540 | 180 |
| RVS/C 80 | 569 | 284 | 710 | 426 | 569 | 284 | 710 | 370 | 645 | 215 |

| TYPE | Dimensions in mm | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | N° E3 | F1 | F2 | F3 | N° F3 | G1 | N° | G2 | N° | H1 | I1 |
| RVS/C 05 | 2 | 164 | 210 | 105 | 2 | M8 | 6 | 9 | 6 | – | – |
| RVS/C 10 | 2 | 172 | 270 | 135 | 2 | M8 | 6 | 10 | 6 | – | – |
| RVS/C 15 | 2 | 194 | 310 | 155 | 2 | M10 | 6 | 12 | 6 | – | – |
| RVS/C 20 | 2 | 250 | 390 | 195 | 2 | M12 | 6 | 13 | 6 | – | – |
| RVS/C 35 | 3 | 300 | 540 | 180 | 3 | M12 | 8 | 14 | 8 | – | – |
| RVS/C 80 | 3 | 370 | 645 | 215 | 3 | M14 | 10 | 15 | 10 | 185 | 185 |

## Accessories - *Zubehör - Accessoires - Accessori*



External Support (suitable up to 220°C)

*Externe Unterstützung (zulässig bis 220 °C)*

*Support extérieur (approprié jusquà 220° C)*

*Supporto esteriore (idoneo fino a 220°C)*



Teflon®-coated Rotary Valve

*Zellenradschleuse mit Teflon®-Beschichtung*

*Distributeur alvéolaire tefloné*

*Rotovalvola teflonata*



Nickel-Plated Rotary Valve

*Vernickelte Zellenradschleusen*

*Distributeur alvéolaire nickelé*

*Rotovalvola nichelata*



Rotary Valve in 304 / 316 stainless steel

*Zellenradschleuse aus Edelstahl 1.4301 / 1.4401*

*Distributeur alvéolaire en acier inoxydable 304 / 316*

*Rotovalvola in acciaio inox AISI 304 / 316*



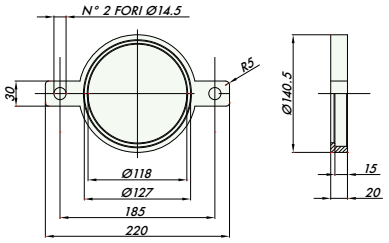
Internally Chrome-Plated Casing and End Plates

*Innen verchromtes Gehäuse und Endschilde*

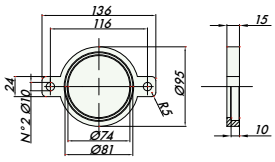
*Corps et couvercles chromés intérieurement*

*Corpo e coperchi cromati internamente*

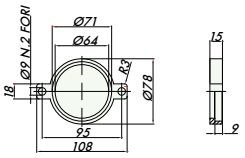
## Outlet Dimensions
*Auslaufabmessungen*
*Dimensions embouchures*
*Dimensioni imbocchi*
*Dimensioni imbocchi*



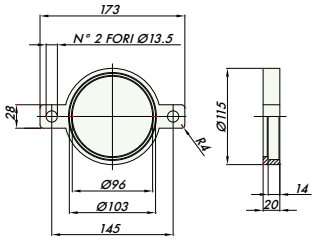

RVS 35



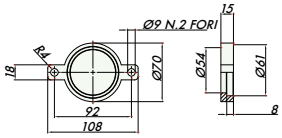

RVS 15



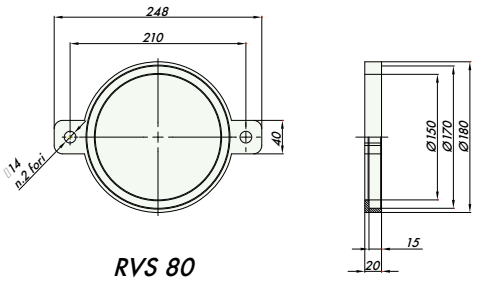

RVS 10




RVS 20



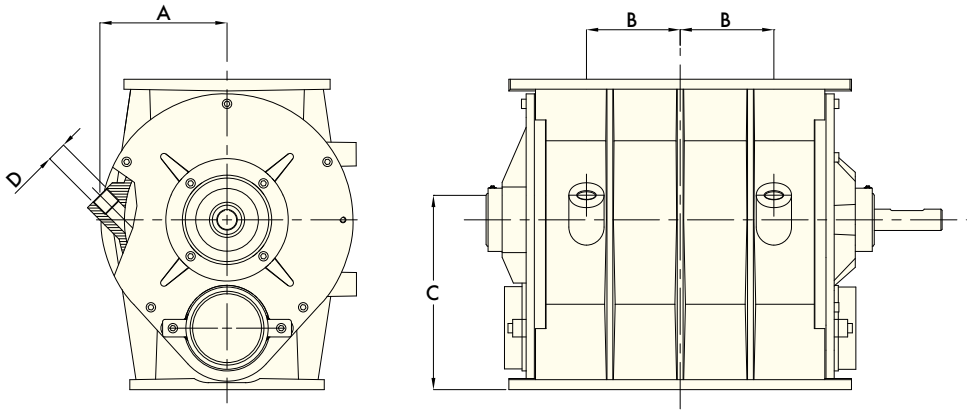

RVS 05



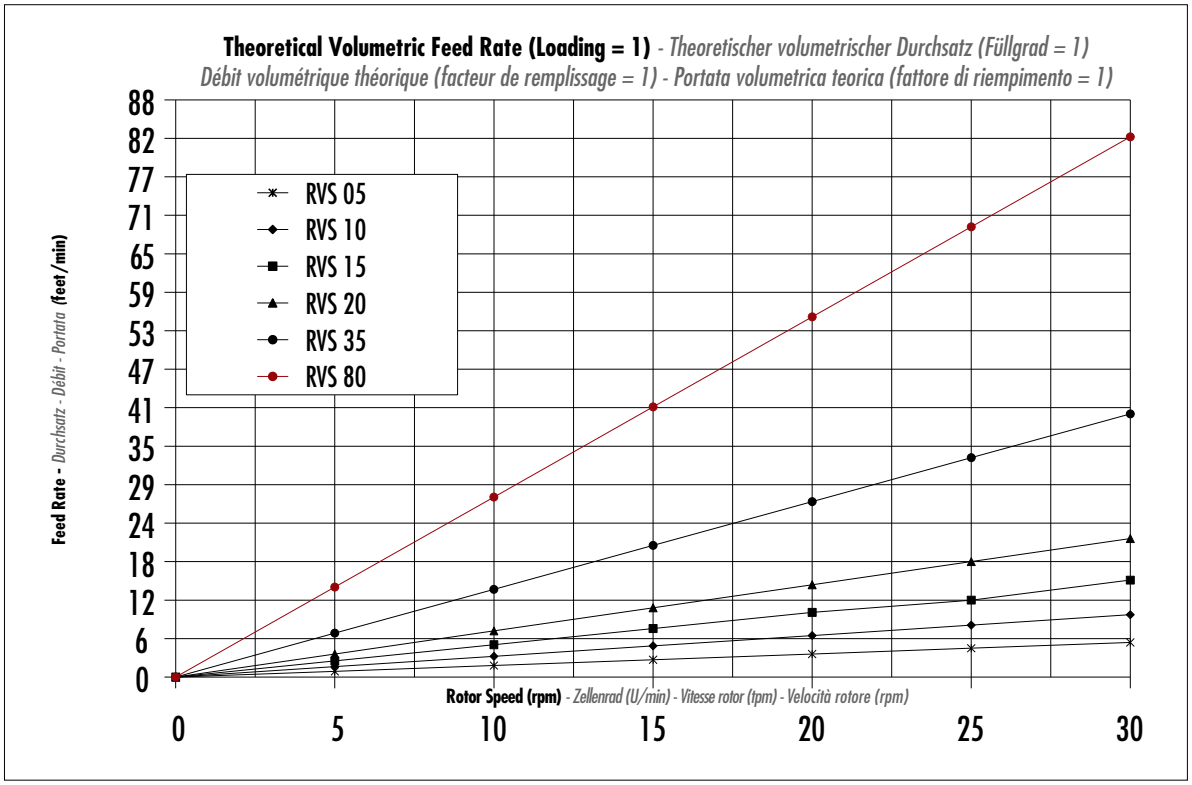

RVS 80

RVS/C

## Venting
*Entlüftung*
*Évents*
*Scarichi aria*




| TYPE | Dimensions in mm | | | |
|---|---|---|---|---|
| | A | B | C | D |
| RVS/C 05 | 136 | 62 | 213 | 3/4″ GAS |
| RVS/C 10 | 145 | 63 | 213 | 3/4″ GAS |
| RVS/C 15 | 166 | 72 | 253 | 3/4″ GAS |
| RVS/C 20 | 181 | 100 | 279 | 3/4″ GAS |
| RVS/C 35 | 217 | 160 | 332 | 3/4″ GAS |
| RVS/C 80 | 295 | 175 | 350 | 1 1/2″ GAS |

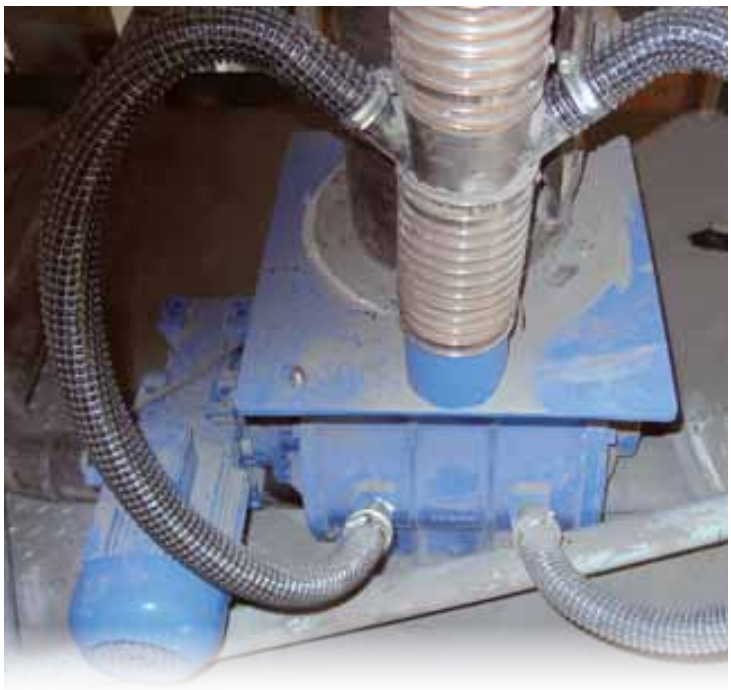



| TYPE | m³/h at 10 rpm | m³/h at 20 rpm | m³/h at 30 rpm | Litres per Revolution | Max. Pressure Differential (bar) | Working Temperature |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **RVS 05** | 3.0 | 6.0 | 9.0 | 5 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |
| **RVS 10** | 5.4 | 10.8 | 16.2 | 9 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |
| **RVS 15** | 8.4 | 16.8 | 25.2 | 14 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |
| **RVS 20** | 12.0 | 24.0 | 36.0 | 20 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |
| **RVS 35** | 22.8 | 45.6 | 68.4 | 38 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |
| **RVS 80** | 46.8 | 93.6 | 140.4 | 78 | 0.7 | -20 °C ~ 60 °C |


BXC·1347











063001477 September 2012 Rights reserved to modify technical specifications

Further Products - Weitere Produkte - Autre Production - Altra Produzione

TOR. 310



TOR. 800



TOR. 500



TOR. 900



TOR. 941



TOR. 600



TOR. 320



Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment Bulk Solids Handling Equipment

TOREX S.p.A.
Via Canaletto, 139/a
I - 41030 S. Prospero s/S. (MO) - ITALY

Tel. : +39 059 80 80 811
Fax : +39 059 90 82 04

torex@torex.it
www.torex.it

TOREX

UNI EN ISO 9001
Certified Company